

WO IST DIE SCHÖNSTE FERIENECKE
AN DIESEM SEE?

WHERE IS THE MOST BEAUTIFUL HOLIDAY SPOT ON THIS LAKE?
QUEL EST LE PLUS BEAU COIN POUR PASSER DES VACANCES AU
BORD DE CE LAC?

HIER.

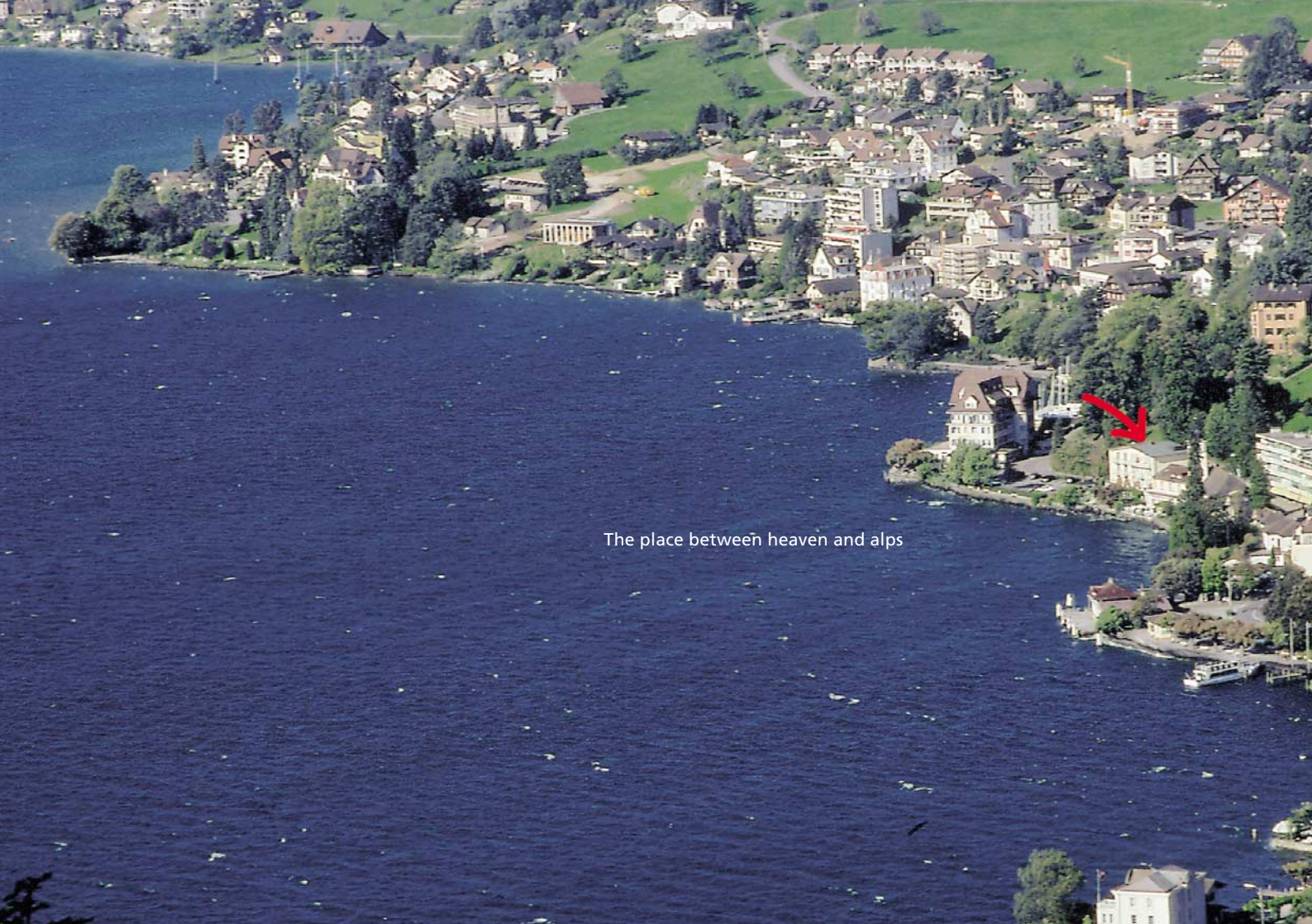


Wir heissen Sie willkommen an einem
der schönsten Seen der Welt.

Verena & Jürg H. Günther

Welcome to one of the most stunning lakes in the world.

Soyez la bienvenue au bord d'un des plus beaux lacs du monde.



The place between heaven and alps

BEI UNS WIRD IHRE SEELE NICHT NUR BAUMELN WOLLEN, SONDERN
BADEN, WANDERN, GENIESSEN UND DIE WELT MIT ANDEREN AUGEN
SEHEN.

HERE YOU'LL NOT ONLY LEAVE YOUR CARES BE-
HIND: YOU CAN GO SWIMMING AND HIKING, YOU
CAN ENJOY YOURSELF AND SEE THE WORLD IN A
DIFFERENT LIGHT.

CHEZ NOUS, VOTRE ÂME NE SE CONTENTERA PAS
DE DIVAGUER, ELLE VOUDRA ÉGALEMENT SE BAIG-
NER, SE PROMENER, PROFITER DE LA VIE ET AVOIR
UNE AUTRE VUE SUR LE MONDE.

Nach dem Wassersport mit
dem Gleitschirm auf den
Tennisplatz, weiter Skaten
auf den Golfplatz... oder Sie
flanieren am Quai.



After indulging in water sports, you can paraglide to the
tennis court, skate to the golf course... or stroll along
the waterfront.

Après le sport nautique en parapente sur le court de
tennis, ensuite en skate sur le terrain de golfe... ou
alors flâner au bord de l'eau.



ERLEBEN SIE INNERE EINKEHR EINMAL ANDERS. KEHREN SIE EIN IN EIN HAUS VOLL RUHE, GASTFREUNDSCHAFT UND HERZLICHKEIT.

RELAX IN THIS HAVEN OF TRANQUILLITY AND ENJOY THE WARM HOSPITALITY.

UNE AUTRE FAÇON DE SE RESSOURCER. CHOISISSEZ DE SÉJOURNER DANS UNE MAISON CALME, ACCUEILLANTE ET CHALEUREUSE.

Jedes unserer 12 Zimmer hat einen Seebalkon, durch den Wintergarten gehts ans Wasser und Ihr leckeres Frühstück ist gleich nebenan.



Each of our 12 rooms has a balcony facing the lake; through the conservatory you can reach the water, and your delicious breakfast will be waiting for you there.

Chacune de nos chambres dispose d'un balcon donnant sur le lac; l'accès au lac passe par le jardin d'hiver et votre délicieux petit-déjeuner vous attend à côté.



LERNEN SIE UNSERE KLEINE FARBENLEHRE KENNEN. WEISS DIE BERGE, BLAU DER SEE, GRÜN DIE WIESEN UND ROSAROT DIE BRILLE.

DISCOVER OUR SPECTRUM OF COLOURS: WHITE
MOUNTAINS, THE BLUE LAKE, GREEN MEADOWS
AND «LA VIE EN ROSE».

RETENEZ NOTRE PETITE LEÇON DE COULEURS.
BLANC LES MONTAGNES, BLEU LE LAC, VERT LES
PRÉS ET ROSE LES LUNETTES.

Hier bei uns führt auf jeden
Berg eine Bahn. Und das Pa-
norama ist beim runtergehen
erst richtig zu genießen.



Here you'll find a railway up every mountain. And you'll
really appreciate the panorama when you come down.

Ici, chez nous, chaque montagne est accessible avec une
remontée mécanique. Et c'est en descendant que vous
profiterez vraiment du panorama.



WIR HABEN EINE EINFACHE DEFINITION VON FERIENSTIMMUNG: FERIEN, BEI DENEN EINFACH ALLES STIMMT.

WE HAVE A SIMPLE DEFINITION OF HOLIDAY
ATMOSPHERE: HOLIDAYS IN WHICH EVERYTHING
IS SIMPLY PERFECT.

NOTRE DÉFINITION DE L'AMBIANCE DE VACANCES
EST SIMPLE: DES VACANCES OÙ ABSOLUMENT TOUT
S'ACCORDE.

Sie können natürlich sitzen
bleiben, mit einem Wasser-
velo selbst ans «Rosenfest»
fahren, durchtanzen, oder Sie
machen etwas ganz anderes.



You can just relax, go to the «Rose Festival» by waterbike,
dance the night away, or do something completely different.

Bien sur, vous pouvez rester assis, aller par vos propres
moyens à la «Fêtes des Roses» avec un vélo aquatique,
danser toute la nuit, ou alors vous faites tout à fait
autre chose.



DER WEGGISER DREIKLANG: FROH, FROHER, FROHBURG

THE WEGGIS TRIAD: FABULOUS, FASCINATING, FROHBURG

LA «TRIPHONIE» DE WEGGIS: JOIE, JOYEUX ET LE «CHÂTEAU JOYEUX»: FROHBURG




VIERWALDSTÄTTERSEE
LAKE LUZERN.CH

Garni Hotel Frohburg ***
Verena & Jürg H. Günther
CH-6353 Weggis
Lake Lucerne/Switzerland

Telefon +41 41 392 00 60
Fax +41 41 392 00 66
welcome@frohbург.ch
www.frohburg.ch